



**TODISTUS TALOUDELLISESTA TAKUUSTA YDINAINEEEN KULJETUSTA VARTEN
CERTIFIKAT RÖRANDE EKONOMISK SÄKERHET FÖR TRANSPORT AV ATOMSUBSTANS
CERTIFICATE OF FINANCIAL SECURITY FOR THE CARRIAGE OF NUCLEAR SUBSTANCES**

Annettu vahingonkorvausvastuusta ydinvoiman alalla Pariisissa 29 päivänä heinäkuuta 1960 tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna 28 päivänä tammikuuta 1964 tehdyllä lisäpöytäkirjalla, 16 päivänä marraskuuta 1982 tehdyllä pöytäkirjalla ja 12 päivänä helmikuuta 2004 tehdyllä pöytäkirjalla, 4 artiklan d kohdan ja ydinvastuulain (484/1972) 40 §:n nojalla.

Utfärdat i överensstämmelse med artikel 4 punkt d i Pariskonventionen av den 29 juli 1960 om skådeståndsansvar på atomenergins område, ändrat genom tilläggsprotokollet av den 28 januari 1964, ändringsprotokollet av den 16 november 1982 och ändringsprotokollet av den 12 februari 2004, samt med stöd av 40 § atomansvarighetslagen (484/1972).

Issued in accordance with article 4(d) of the Paris Convention on the Third Party Liability in the Field of Nuclear Energy of 29th July 1960 as amended by the Additional Protocol of 28 January 1964, by the Protocol of 16 November 1982, and by the Protocol of 12 February 2004 and section 40 of the Finnish Nuclear Liability Act (484/1972).

I

1. Todistuksen numero — Certifikatets nummer — Certificate number
2. Laitoksenhaltijan nimi ja osoite Anläggningsinnehavarens namn och adress Name and address of the operator liable Nimi — Namn — Name Osoite — Adress — Address
3. Takuun määrä — Säkerhetens belopp — Amount of the security
4. Takuun laatu — Säkerhetens art — Type of security
5. Takuun kestoaika — Säkerhetens varaktighet — Duration of the security
6. Ydinaineet, joita takuu koskee De atomsubstanser som säkerheten avser Nuclear substances in respect of which the security applies
7. Kuljetusmatka tai -matkat, joita takuu koskee Den eller de transporter som säkerheten avser Carriage in respect of which the security applies

8. Vakuutuksen ja/tai muun taloudellisen takuun antaja(i)n nimi ja osoite

Namn och adress för försäkringsgivare och/eller den (de) person(er) som ställt annan ekonomisk säkerhet
Name and address of the insurer (s) and/or guarantor(s)

Nimi — Namn — Name

Osoite — Adress — Address

Annettu — Utfärdat i — Issued in

(a) Taloudellisen takuun antaja(i)n puolesta

For den (dem) som ställt ekonomisk säkerhet
For and on behalf of the guarantor(s)

Allekirjoittajan nimi ja asema — Undertecknarens namn och ställning — Signer and title

(b) Valtion puolesta (jos kyseessä)

För staten (om i fråga)
For and on behalf of the State (where applicable)

Allekirjoittajan nimi ja asema — Undertecknarens namn och ställning — Signer and title

II

Täten todistetaan, että edellä kohdassa 2 mainittu henkilö on Pariisin yleissopimuksessa tarkoitettu ydinlaitoksen haltija.

Härmed intygas, att under punkt 2 ovan angiven person är anläggningsinnehavare i Pariskonventionens mening.

I hereby certify that the party mentioned in Paragraph 2 is an operator within the meaning of the Paris Convention.

Annettu — Utfärdat i — Issued in

Asianomainen viranomainen — Behörig myndighet — The Competent Public Authority

Allekirjoittajan nimi ja asema — Undertecknarens namn och ställning — Signer and title